

Text je automaticky preložený z nemeckého jazyka.

## Všeobecné obchodné podmienky - Bentour Reisen GmbH. (ďalej len BCH)

Nasledujúce ustanovenia sú, pokiaľ sú skutočne dohodnuté, obsahom Zmluva o balíku cestovných služieb uzatvorená medzi zákazníkom a BCH.

Dopĺňajú právne predpisy §§ 651a - y BGB

(Bürgerliches

Zákonník) a články 250 a 252 EGBGB (úvodný zákon k

BGB) a vyplňte ho.

### **1. Uzatvorenie zmluvy o balíku zájazdov / záväzku pre co-cestovateľ**

**1.1.** Pre všetky rezervačné kanály (v cestovnej kancelárii, priamo na BCH, telefonicky, online atď.) platí nasledujúce:

a) Ponuka je založená na cestovnej reklame a doplnkových

Informácie od BCH o príslušnom zájazde,

pokiaľ sú tieto poskytnuté zákazníkovi

Rezervácia k dispozícii. Cestovné kancelárie

(napr. Cestovné kancelárie) a poskytovatelia služieb (napr. Hotel)

prepravné spoločnosti) nie sú BCH oprávnené uzatvárať dohody

stretnúť sa, poskytnúť informácie alebo sa uistiť o

ísť nad rámec služieb sľúbených BCH alebo

odporovať cestovaniu

pravopis. Vedľajšie dohody, ktoré pokrývajú

rozsah zmluvných služieb

zmena, vyžadovať písomné potvrdenie BCH.

b) Zákazník zodpovedá za všetky zmluvné

záväzky cestovateľov, za ktoré on

chung robí to, ako sa postaviť za svoje, pokiaľ si plní túto povinnosť

prevzal expresným a samostatným

vyhlásením.

c) Ak sa obsah potvrdenia cesty líši od obsahu rezervácie, je to tak

BCH predložila BCH novú ponuku na obdobie desiatich dní

je viazaný. Zmluva je založená na tejto novej ponuke.

ak zákazník akceptoval prijatie v záväznej lehote

výslovné vyhlásenie, deklarovaná záloha alebo konečná platba.

d) Predzmluvné informácie poskytnuté BCH o zásadných

Charakteristika cestovných služieb, cena cesty

a všetky ďalšie náklady,

spôsobu platby, možný minimálny počet

účastníkov a zrušenie

paušálne sumy (podľa článku 250 ods. 3 č. 1, 3 až 5 a 7 EGBGB)

iba nie je súčasťou zmluvy o balíku cestovných služieb, ak je medzi

Strany sú výslovne dohodnuté.

**1.2.** Pri rezervácii uskutočnenej ústne,

telefonicky, písomne, e-mailom, SMS alebo

sa robí faxom, platí nasledovné:

a) S rezerváciou (cestovnou registráciou)

zákazník ponúka spoločnosti BCH záver zmluvy Závazná cestovná zmluva.

b) BCH alebo bezprostredne po uzavretí

zmluvy zašle BCH zákazníkovi a

cestovné potvrdenie v súlade s právnymi

požiadavkami. Zmluva prichádza

s prijatím cestovného potvrdenia.

**1.3.** Pre rezervácie v elektronických

obchodných transakciách (napr. Cez

rezervačný port

rozprávka na internete, v aplikácii, teledia)

sa vzťahuje na uzavretie zmluvy:

a) Zákazník je informovaný o procese

elektronickej rezervácie v zodpovedajúcom

príslušná aplikácia. Je k dispozícii na opravu

svojich záznamov

Vymažte alebo resetujte celý rezervačný

formulár.

K dispozícii sú možnosti správnej korekcie.

b) Aktiváciou tlačidla (tlačidlo) „rezervovať s

povinnosťou platby“ alebo

Pri porovnateľnej formulácii zákazník ponúka

BCH záver

záväznosť cestovnej zmluvy.

c) Zákazník je o prijatí svojej cestovnej

registrácie informovaný elektronicky

elektronicky potvrdené (potvrdenie o prijatí).

d) Prenos cestovnej evidencie je odôvodnený

stlačením tlačidla

zákazník nemá právo na uzavretie zmluvy.

e) Zmluva sa uzatvára až po obdržaní

potvrdenia o ceste BCH,

prebieha na trvalom nosiči údajov, napríklad na papieri alebo e-mailom.

Ak sa potvrdenie cesty uskutoční ihneď po stlačení tlačidla «splatné kniha “zodpovedajúcim priamym zobrazením potvrdenia cesty dňa

Na obrazovke sa objaví cestovná zmluva s týmto potvrdením cesty stvorenie. V takom prípade nie je potrebné predbežné oznámenie o

Potvrdenie o rezervácii v súlade s písmenom c) vyššie, pokiaľ má zákazník možnosť možnosť uloženia na trvalý dátový nosič a tlačie

ponúka sa cestovné potvrdenie. Závaznosť zájazdu

Spoločnosť trages však nezávisí od zákazníka, ktorý tieto možnosti využije

V skutočnosti ho používa na skladovanie alebo na tlač.

**1.4.** BCH poukazuje na to, že podľa právnych predpisov (§§ 312

Odsek 7, 312g, odsek 2, odsek 1, č. 9 BGB) pre zmluvy o balíku cestovných služieb podľa § 651a

a § 651c BGB, ktoré sa uzatvárali na diaľku (listy, katalógy, Telefónne hovory, faxy, e-maily, krátke správy odosielané prostredníctvom mobilných sietí (SMS), ako aj rozhlasové, teledia a online služby), nevzťahuje sa žiadne právo na odstúpenie

stojí, ale iba zákonné práva na odstúpenie od zmluvy a ukončenie zmluvy, najmä najmä právo na odstúpenie od zmluvy podľa § 651h BGB (pozri tiež oddiel 5). A

Právo na odstúpenie existuje iba v prípade, ak zmluva o cestovných službách podľa § 651a BGB bola zatvorená mimo obchodných priestorov, pokiaľ

ústne rokovania, na ktorých je založené uzatvorenie zmluvy, sú bola vykonaná objednávka spotrebiteľa; v druhom prípade

neexistuje právo na odstúpenie.

## **2. Platba**

**2.1.** Po uzavretí zmluvy a po vydaní bezpečnostného osvedčenia

V súlade s § 651r BGB je potrebná záloha vo výške 20% z ceny zájazdu

Splatná platba. Zvyšná platba je splatná 24 dní pred začiatkom cesty, ak

Bezpečnostný certifikát sa odovzdáva. V tejto súvislosti sa

včasné prijatie platby na podnikateľský účet BCH. Pre krátkodobé zmluvy

Ak urobíte rezerváciu (28 dní pred začiatkom cesty a v krátkom čase), bude vám účtovaná celá cena cesty

splatné ihneď, aj proti doručeniu bezpečnostného certifikátu.

Cestovná cena sa platí priamo BCH s odkazom na

príslušné číslo faktúry / rezervácie. Platby cestovným kanceláriám, ktoré sú jednorazové Lich, ktorí vystupujú ako agent zmluvy o balíku cestovných služieb, sa považujú iba za platbu do BCH, ak má cestovná kancelária inkasné oprávnenie na strane BCH na základe písomnej sprostredkovateľskej zmluvy.

**2.2.** Ak zákazník neuhradí zálohu a / alebo zostávajúcu platbu

podľa dohodnutých termínov splatnosti, hoci za to zodpovedá BCH

poskytovanie zmluvných služieb je ochotné a schopné dodržiavať svoje zákonné ustanovenia

splnil všetky informačné povinnosti, a nie zákonnú alebo zmluvnú

Ak má zákazník zadržovacie právo, má BCH nárok po upomienke

odstúpiť od cestovnej zmluvy s lehotou a dať zákazníkovi odstúpenie

odpísať náklady podľa oddielu 5.

**2.3.** Po prijatí celej platby, nie však skôr ako 24 dní pred príchodom

cestovanie, cestovné doklady BCH sprístupní na stiahnutie. vyššie

BCH bude zákazníkov vopred informovať o podrobnostiach e-mailom. Ak zákazníci chcú chcieť dostávať dokumenty poštou, sa koná na príslušnom

Upozorňujeme, že dokumenty sa odosielajú poštou. Ale iba pre

Cesty, kde je odlet najmenej 7 dní v budúcnosti.

## **3. Zmeny v obsahu zmluvy pred začiatkom cesty, ktoré nezahŕňajú**

### **Ide o cestovnú cenu**

**3.1.** Zmeny alebo odchýlky v základných vlastnostiach cestovného ľadu

dohodnutého obsahu zmluvy o balíku cestovných služieb, ktoré sú

nevyhnutné a BCH nekoná v rozpore s dobrou vierou.

BCH sú povolené pred začiatkom cesty za predpokladu, že zmeny resp Odchýlky sú nepodstatné a celkové rozloženie rezervovaného výletu neovplyvniť.

**3.2.** BCH je povinná bezodkladne informovať zákazníka o zmenách v službe po znalosti dôvodu zmeny na trvalom nosiči údajov (napr. papierom, e-mailom alebo hlasovou správou).

**3.3.** V prípade významnej zmeny zásadnej vlastnosti a výkon alebo odchýlka od špeciálnych špecifikácií zákazníka, domáceho Zastavenie zmluvy o balíku cestovných služieb sa stalo, na čo má zákazník nárok príslušný, ktorý BCH stanoví súčasne s oznámením zmeny

Termín buď na prijatie zmeny, bezplatne z balíka zájazdov

zmluvu alebo sa zúčastní iného zájazdu (náhradný

cesta), ak BCH takýto výlet ponúka.

Zákazník má na výber, či bude na komunikáciu z BCH reagovať alebo nie.

Ak zákazník neodpovie na BCH alebo neodpovie v stanovenom termíne, oznámená zmena sa považuje za prijatú. Zákazník je potom objasnenie podľa oddielu 3.2.

**3.4.** Mal BCH s na implementáciu zmenenej cesty alebo náhradnej cesty ekvivalentná kvalita nižšie náklady, má zákazník nárok na rozdiel Táto suma bude vrátená v súlade s § 651m ods. 2 nemeckého občianskeho zákonníka (BGB).

**3.5.** Akékoľvek záručné nároky zostávajú nedotknuté, pokiaľ boli zmenené ostatné služby sú chybné.

#### **4. Zmena ceny po uzavretí zmluvy**

**4.1.** BCH si vyhradzuje právo v určitých prípadoch zmeniť dohodnutú cenu zájazdu a) zvýšenie ceny za prepravu osôb z dôvodu vyššej

Náklady na palivo alebo iné zdroje energie,

b) zvýšenie daní a iných poplatkov za

dohodnuté cestovné služby

napríklad turistické poplatky, prístavné alebo letiskové poplatky, príp

c) zmena výmenných kurzov platných pre príslušný zájazd.

Pokiaľ sa zvýšenie nákladov na dopravu týka sedadla, môže

BCH požaduje od zákazníka sumu

zvýšenia. Bude doprava

- dopravné spoločnosti požadovali vyššie ceny za jednotlivé dopravné prostriedky, - ďalšie náklady na dopravu podľa počtu sedadiel dohodnutej

Spoločné dopravné prostriedky. Výsledné zvýšenie na jednotlivé sedadlo

môže byť vyžiadany zákazníkom. V prípade zvýšenia

BCH môže upraviť cestovnú cenu o

zodpovedajúce dane a poplatky

Zvýšenie sumy na zákazníka.

Zvýšenie ceny po uzavretí zmluvy je prípustné iba vtedy, ak je to tak

požiadaviek a zákazník nie je zo strany BCH informovaný neskôr

než 20 dní pred začiatkom cesty.

**4.2.** V prípade zvýšenia ceny o viac ako 8% z ceny zájazdu, BCH

nerobte to jednostranne. V tomto prípade

BCH ponúka zákazníkovi a

zodpovedajúce zvýšenie ceny súvisiace s

požiadavkou v rámci a

prijatú ponuku na zvýšenie ceny resp

vyhlásiť odstúpenie od zmluvy. BCH môže voliteľne tiež

ponúknuť účasť na inom balíku zájazdov (náhradný výlet). Po tomto

Na konci obdobia stanoveného BCH sa ponuka na zvýšenie ceny považuje za prijaté.

**4.3.** Zákazník môže požiadať o zníženie ceny

zájazdu, ak a v rozsahu, v akom je

podľa bodu 4.1. uvedené ceny, clá alebo

výmenné kurzy podľa zmluvy

sa zmenilo na konci dňa a pred začiatkom cesty a za nižšie náklady na

BCH vedie. Ak zákazník zaplatil viac, ako je dlžná čiastka nižšie,

prebytočnú sumu má vrátiť BCH. BCH má nárok na náhradu

BCH skutočne vynaložila administratívne

výdavky v roku 2006

Aby priniesli odpočet.

#### **5. Storno zo strany zákazníka pred začatím cesty / storno náklady**

Zákazník môže odstúpiť od zmluvy o balíku zájazdov kedykoľvek pred začiatkom cesty.

10. Výber je potrebné vysvetliť BCH alebo cestovnej kancelárii, že

Prijal rezerváciu. Zákazníkovi sa odporúča odstúpiť

na trvanlivom médiu, napríklad na papieri alebo e-mailom.

Ak zákazník odstúpi pred začatím cesty alebo ak nenastúpi na cestu, prehráva

BCH právo na cenu zájazdu. Namiesto toho môže byť vhodný BCH

Náhrada dopytu, ak BCH nezodpovedá za výber.

BCH nemá v mieste určenia nárok na náhradu škody

alebo sa v bezprostrednej blízkosti vyskytnú mimoriadne okolnosti

vykonávanie zájazdu alebo preprava osôb do Výrazne ovplyvniť cieľovú destináciu.

Výška náhrady je stanovená cenou zájazdu mínus

Hodnota výdavkov, ktoré BCH ušetrí, ako aj mínus čo

BCH získava prostredníctvom iného využitia cestovných služieb, ktoré sú založené na Požiadavka zákazníka musí byť odôvodnená BCH.

BCH zohľadnila nasledujúce kompenzačné paušály

obdobie medzi doručením vyhlásenia o odstúpení od zmluvy a cestou

začať rovnako ako s prihliadnutím na očakávané úspory výdavkov

a očakávané získanie prostredníctvom iného využitia cestovných služieb

genová sada.

V cene sú zahrnuté storno poplatky / paušálne sadzby uvedené v percentách z ceny cestovného

nepokrývala náklady na prípadné cestovné poistenie, ktoré mohlo byť uzatvorené.

**5.1.** Paušálne lety a skupinové rezervácie, ktoré nie sú uvedené v časti 5.2. pád:

a) 20% z ceny zájazdu do 30. dňa pred odletom

b) od 29. do 22. dňa pred odletom 30% z ceny cestovného

c) 40% z ceny zájazdu od 21 do 15 dní pred odletom

d) od 14. do 7. dňa pred odchodom 50% z ceny cesty

e) od 6 do 1 dňa pred odchodom 60% ceny zájazdu

f) v deň odchodu alebo v prípade nedostavenia sa na cestu 75% z ceny cesty

**5.2.** Skupinové zľavnené rezervácie, výlety za špeciálne ceny, špeciálne

ponuky:

a) do 45. dňa pred odletom 20% z ceny zájazdu

b) od 44. do 28. dňa pred odletom 30% z ceny zájazdu

c) od 27. do 22. dňa pred odletom 50% z ceny cestovného

d) od 21 do 15 dní pred odletom 75% ceny zájazdu

e) od 14. do dňa odchodu alebo v prípade nedostavenia sa na cestu 85% ceny cesty

**5.3.** Špeciálne tendre (last minute, špeciálne ponuky a novinky):

a) 20% z ceny zájazdu do 30. dňa pred odletom

b) od 29. do 22. dňa pred odletom 35% z ceny cestovného

c) od 21. do 15. dňa pred odletom 45% z ceny cestovného

d) od 14. do 8. dňa pred odletom 50% z ceny zájazdu

e) od 7 do 1 dňa pred odletom 75% z ceny cesty

f) v deň odchodu a v prípade nedostavenia sa na cestu 85% z ceny cesty

**5.4.1.** Iba hotelové rezervácie (s výnimkou cieľového miesta uvedeného v bode 5.4.2. oblastiach):

a) 20% z ceny hotela do 30 dní pred odletom

b) od 29. do 22. dňa pred odletom 25% z ceny hotela

c) Od 21. do 8. dňa pred odletom 35% z ceny hotela

d) od 7 do 1 dňa pred odchodom 50% z ceny hotela

e) v deň odchodu a v prípade nedostavenia sa na pobyt 85% z ceny hotela, min. minimálne 50, - € na osobu.

**5.4.2.** Rezervácie iba pre hotely do destinácií Nemecko, Francúzsko,

Holandsko, Rakúsko a Švajčiarsko:

a) 20% z ceny hotela do 30 dní pred odletom

b) od 29. do 14. dňa pred odletom 35% z ceny hotela

a) od 13. do 8. dňa pred odletom 50% z ceny hotela

b) od 7. do 4. dňa pred odletom 80% z ceny hotela

c) od 3. dňa pred odchodom a v prípade nedostavenia sa na pobyt 100% ceny hotela.

#### **5.5. Iba rezervácie letov:**

Pokiaľ ide o rezervácie iba letov, BCH funguje iba ako agent. záliv

zákazník prostredníctvom BCH nájde iba let, a to vo vzťahu medzi BCH a

Zákazníci majú zrušené podmienky leteckej spoločnosti a rezervovaného letu aplikácia taríf.

Vo všeobecnosti najlacnejšie tarifné triedy, ako aj všetky individuálne

Zmena rezervácie / zrušenie / refundácia zakúpených letov po rezervácii

nie je možné. Spravidla, pokiaľ nie je dohodnuté inak

v prípade zmeny rezervácie / storna vo výške ceny letenky.

Servisné stredisko BCH môže poskytnúť informácie o konkrétnych jednotlivých prípadoch.

**5.6.** Poplatky za zelený poplatok a objednané špeciálne služby (napr. Za poplatok) rezervácie miest) sú spravidla nevratné.

**5.7.** V každom prípade je zákazník oprávnený preukázať, že na BCH má nárok

Primeraná dostupná kompenzácia je údajne výrazne nižšia ako požadovaná čiastka

Paušálna náhrada.

**5.8.** Balíkové výlety dynamicky zostavuje aj BCH, tj

Služby jednotlivých poskytovateľov služieb sú založené iba na požiadavkách zákazníkov

v priebehu rezervácie spojené do balíka cestovných balíkov („Dynamic

Balenie »). Tarify leteckých spoločností, ktoré sú platné v čase rezervácie

Použití dodávateľa, ktorí sú spravidla nevratní a sú iba proti

vysoké poplatky je možné prebookovať.

V prípade, že z tohto dôvodu dôjde k preukázateľnému poškodeniu u jednotlivca

Ak by sa ukázalo, že je vyššia ako vyššie uvedené paušálne náhrady,

BCH si vyhradzuje právo zvoliť namiesto paušálneho storno poplatku individuálnu

sadzbu

uplatniť nárok na náhradu škody. V takom prípade je BCH povinná poskytnúť

Požadovaná kompenzácia s prihliadnutím na ušetrené náklady

ako aj mínus, čo by BCH získala pri inom použití cestovného ruchu

získané služby, konkrétne kvantifikované a odôvodnené.

**5.9.** Je BCH povinná nahradiť cestovné v dôsledku výberu?

toto sa robí okamžite.

**5.10.** Zákonné právo zákazníka podľa § 651e BGB z cesty

stalter oznámením na trvalom dátovom nosiči, napríklad na papieri alebo

e -mailom požiadať, aby namiesto nich práva a povinnosti prevzala tretia strana

vyplýva z balíka cestovných zmlúv (zmluvný prevod), zostáva prostredníctvom

predchádzajúceho

podmienky státia nedotknuté. Takéto

vyhlásenie je v každom prípade zákonné

v dostatočnom predstihu, ak ho BCH obdrží najneskôr 7 dní pred začiatkom cesty.

**5.11.** Ak tretia osoba uzavrie zmluvu, BCH je oprávnená spracovať a

požadovať poplatok 50 € za vymeneného účastníka cesty.

Účastníci a náhradníci zodpovedajú za

cestovnú cenu spoločne a nerozdielne

dodatočné náklady / poplatky, ktoré vzniknú vstupom tretej strany.

#### **6. Zmena rezervácie**

Právo zákazníka po uzavretí zmluvy na zmeny týkajúce sa

dátum cesty, cieľ cesty, miesto odletu,

ubytovanie resp

spôsob prepravy (zmena rezervácie)

neexistuje. To neplatí, ak dôjde k prestavbe

je nevyhnutné, pretože BCH nemá žiadnu,

neadekvátnu alebo nesprávnu predpoveď

Spoľahlivé informácie poskytnuté zákazníkovi

v súlade s článkom 250 § 3 EGBGB

Má; v takom prípade je možné rebookovanie

bezplatne.

V ostatných prípadoch bude na žiadosť

zákazníka vykonaná zmena rezervácie

vykonané, pokiaľ je to vôbec možné, môže

BCH vydať a

Zvýšte poplatok za zmenu rezervácie od

zákazníka. Pokiaľ nie je uvedené inak, pred

reštartovaním



bolo dohodnuté, poplatok za zmenu rezervácie je do 30. deň pred cestou štart 50, - € za akciu.

Žiadosti o reštartovanie, ktoré sa uskutočnia po uplynutí tohto obdobia, za predpokladu, že Implementácia je možná vôbec, až po odstúpení od cestovnej zmluvy v súlade s odsekom

fer 5. so zaplatením storno poplatkov a súčasnou novou registráciou cez nechať sa viesť. To sa nevzťahuje na žiadosti o rebooking, ak sú splnené je vôbec možné, čo spôsobuje len malé náklady.

Pre cesty založené na princípe „dynamického balenia“

Po zostavení rezervácie bolo vykonané opätovné rezervovanie v podstate už nie je možné.

### **7. Cestovné poistenie**

Poistenie nie je zahrnuté v cene zájazdu. BCH odporúča také a poistenie v podobe základného alebo úplného krytia, ktoré je k dispozícii pri rezervácii Výlet by mal byť dokončený. Ak dôjde k poistnej udalosti, je to tak okamžite kontaktovať poisťovňu. Na škodu sa podieľa BCH nariadenia sa to netýka.

### **8. Nevyužitie služby**

Ak zákazník / cestovateľ využije jednotlivé cestovné služby, aby boli zmluvnejšie Poskytovanie BCH bolo ochotné a neschopné využiť, pretože sú pripisovateľné zákazníkovi / cestujúcemu, nemá naň žiadny pomerný nárok Náhradu ceny cestovného, pokiaľ sa tieto dôvody nevzťahujú na zákonné ustanovenia o bezplatnom výbere alebo ukončení cesty by mal nárok na zmluvu. BCH bude žiadať náhradu ušetrených výdavkov úsilie poskytovateľov služieb. Táto povinnosť sa neuplatňuje, ak je sú úplne zanedbateľné výdavky. alebo ak dôjde k vráteniu peňazí v rozpore so zákonnými alebo oficiálnymi ustanoveniami.

### **9. Odstúpenie a ukončenie spoločnosťou BCH**

V nasledujúcich prípadoch môže BCH odstúpiť od cestovnej zmluvy pred začiatkom cesty

alebo zrušiť cestovnú zmluvu po začiatku cesty:

**9.1.** Odstúpenie z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu účastníkov

Pokiaľ nie je dosiahnutý minimálny počet účastníkov, BCH môže z balíčkovvej prehliadky odstúpiť

odstúpiť od zmluvy ak

a) minimálny počet účastníkov príslušných predzmluvných informácií

číslo, ako aj časom, do ktorého pred zmluvne dohodnutým

Na začiatku cesty musí byť zákazník najneskôr v prijatí vyhlásenia, že dostal a

b) v potvrdení o ceste minimálny počet účastníkov a posledný výber

termín je určený.

Odstúpenie musí byť zákazníkovi oznámené najneskôr v deň, keď

zákazníkovi v predzmluvných informáciách a potvrdení cesty

bolo dané, ale najneskôr

- 20 dní pred začiatkom cesty, ak cesta trvá dlhšie ako šesť dní,

- sedem dní pred začiatkom cesty na cestu v trvaní najmenej dvoch a

- najviac šesť dní,

- 48 hodín pred začiatkom cesty, ak cesta trvá menej ako dva dni.

c) Ak sa výlet z tohto dôvodu neuskutoční, BCH zákazníkovi preplatí

platby z cestovnej ceny ihneď.

**9.2.** Ukončenie z dôvodov správania

Spoločnosť BCH môže vypovedať zmluvu o balíku cestovných služieb bez dodržania

výpovednej lehoty, ak

cestovateľ bez ohľadu na varovanie od BCH vykonať

Výlet vytrvalo vyrušuje alebo ak v takom rozsahu poruší zmluvu

domnieva sa, že okamžité zrušenie zmluvy je oprávnené. To neplatí

pokiaľ je porušenie zmluvy spôsobené porušením informácií

mácie zo strany BCH.

Ak dôjde k zrušeniu, BCH si vyhradzuje právo na cenu cesty

Do úvahy sa však vezme hodnota ušetrených nákladov a tieto výhody.

že z akéhokoľvek iného použitia nepoužitých

predpokladaná služba je dosiahnutá vrátane služby poskytovateľov služieb uložené sumy.

### **10. Povinnosti zákazníka / cestujúceho spolupracovať**

**10.1. Cestovné doklady** Zákazník BCH alebo jeho cestovná kancelária, prostredníctvom kto si rezervoval zájazd, aby informoval, či má potrebné

Cestovné doklady (napr. Letenka, hotelový poukaz) napriek úplnej platbe cestovnej ceny nedostane.

**10.2. Oznámenie väd / žiadosť o nápravu** Ak zájazd nie je voľný od

Ak sa zistia cestovné chyby, cestujúci môže požiadať o nápravu.

Pokiaľ ide o BCH v dôsledku zavineného neoznámeneia závady na súčiastke cestovateľ nemôže napraviť situáciu, cestujúci nemôže ani

nároky podľa § 651m BGB alebo nároky na náhradu škody podľa § 651n

Uplatniť BGB.

Cestujúci je povinný prípadné závady bezodkladne nahlásiť zástupcovi spoločnosti Informujte BCH na mieste (sprievodca zájazdom / partnerská agentúra) a požiadajte o nápravu

gen. Zákazník BCH informovaný. Je miestnym zastúpením podľa zmluvných dohôd

alebo sprievodca nie je dlžný, je cestujúci povinný nahlásiť vady a

ihneď na BCH na nižšie uvedenú adresu ukázať.

Zástupca BCH na mieste je poverený vykonať nápravné opatrenia, ak je to tak

je možné. Sprievodcovia, agentúry a zamestnanci poskytovateľov služieb nie sú autorizovaný a neautorizovaný BCH na potvrdenie chýb alebo nárokov byť uznaný proti BCH.

**10.3. Termín pred ukončením** Vycestuje cestovateľ na balík zájazdov zmluva z dôvodu neexistencie cesty uvedenej v § 651i ods. 2 BGB, ak je to významné, skončiť podľa § 651l BGB, predtým to oznámil BCH stanoví meraný termín na prijatie nápravných opatrení. To neplatí, iba ak pomoc odmietne BCH alebo ak dôjde k okamžitému vypovedaniu zmluvy

je odôvodnené osobitným záujmom cestujúceho.

### **10.4. Poškodenie batožiny a zdržanie pri leteckej doprave;**

#### **osobitné pravidlá a lehoty na podanie žiadosti o nápravné opatrenie**

a) Cestujúcemu sa odporúča strata, poškodenie batožiny a meškania v súvislosti s leteckou dopravou podľa leteckého zákona

niektoré ustanovenia cestujúci ihneď na mieste prostredníctvom správy o škode

ge („PIR“) musí byť nahlásené zodpovednej leteckej spoločnosti. Letecká spoločnosť a cestovné kancelárie (BCH) môžu vracať

peniaze kvôli medzinárodným Ak nebola správa o škode vyplnená, odmietnite dohody.

V prípade poškodenia batožiny je potrebné škodový protokol predložiť do 7 dní; vrátenie peňazí do 21 dní po doručení.

b) Okrem toho strata, poškodenie alebo nesprávne smerovanie cesty batožinu ihneď cestovnej kancelárii (BCH), jeho zástupcovi alebo jeho

Miestny kontaktný bod alebo cestovná kancelária. Týmto sa uvoľní

Cestujúci nemusia oznámiť reklamáciu leteckej spoločnosti v súlade s

Písmeno a) v uvedených termínoch.

#### **11. Obmedzenie zodpovednosti**

a) Zmluvná zodpovednosť BCH za inú ako fyzickú škodu

a neboli zavinené, je trojnásobok cestovnej ceny

obmedzuje. Prípadne dodatočné nároky podľa medzinárodných

dohody alebo zákonné ustanovenia založené na takýchto

ben nedotknutý obmedzením.

b) BCH nie je zodpovedná za prerušenie služby, zranenie osôb alebo škodu na majetku v

v súvislosti so službami, ktoré sú sprostredkované iba ako externé služby

(napr. organizované výlety, športové akcie, návštevy divadla, výstavy

gen), ak sú tieto služby uvedené v cestovnom inzeráte a cestovnom potvrdení

výslovne a s uvedením identity a adresy sprostredkovateľa

Zmluvný partner bol preto zreteľne označený ako externé služby nie sú pre cestovateľa rozpoznateľné ako súčasť zájazdu a boli vybrané osobitne. Oddiely 651b, 651c, 651w a 651 rokov BGB tým nie je dotknuté. BCH je však zodpovedná, ak av rozsahu za poškodením cestujúceho porušením informácií, vzdelávania alebo Príčinou boli organizačné povinnosti zo strany BCH.

## **12. Uplatnenie nárokov: adresát, informácie o**

### **Riešenie spotrebiteľských sporov**

**12.1.** Cestujúci si uplatnil nároky podľa § 651i ods. 3 č. 2, 4-7 BGB presadiť proti cestovnej kancelárii (BCH). Tvrdenie je možné vykonať aj prostredníctvom cestovnej kancelárie, ak je nimi uskutočnený zájazd Cestovná kancelária bola rezervovaná. Tvrdenie o trvalých údajoch Odporúča sa nosič, napríklad na papieri alebo e-mailom.

**12.2.** BCH upozorňuje v súvislosti so zákonom o riešení spotrebiteľských sporov poukazujú na to, že sa nezúčastňuje na dobrovoľnom riešení spotrebiteľských sporov. berie. Ak dôjde k vyriešeniu spotrebiteľského sporu po vytlačení tohto cestovného sprievodcu podmienky by sa stali pre BCH záväzné, informuje BCH o tom zákazníka v vhodný tvar. Pre všetky cestovné zmluvy, ktoré sú vyhotovené v elektronickej podobe prenos bol uzavretý pre európsku platformu na urovnávanie sporov online formulár <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

## **13. Informácie o totožnosti vykonávajúceho letectva korporátny**

Nariadenie EÚ o informovaní cestujúcich o identite vedúca letecká spoločnosť zaväzuje cestovnú kanceláriu (BCH), Zákazníci o identite prevádzkujúcej leteckej spoločnosti všetkých Letecké dopravné služby, ktoré sa majú poskytovať pri rezervovanej ceste s

Ak chcete informovať rezerváciu.

Ak prevádzková letecká spoločnosť ešte nebola stanovená pri rezervácii, je to tak touroperátor (BCH) je povinný informovať zákazníka o leteckej spoločnosti resp Uvedte letecké spoločnosti, ktoré pravdepodobne vykonajú let (-y) bude vykonávať alebo bude. Hneď ako cestovná kancelária (BCH) vie, ktoré Letecká spoločnosť vykoná let, musí o tom informovať zákazníka.

Ak sa letecká spoločnosť pomenovaná zákazníkom ako prevádzkujúca letecká spoločnosť zmení touroperátor (BCH) musí o zmene informovať zákazníka kamarát. Musí okamžite podniknúť všetky primerané kroky, aby zabezpečil zabezpečiť, aby bol zákazník o zmene informovaný čo najskôr.

Zoznam leteckých spoločností so zákazom prevádzky v EÚ (zoznam Spoločenstva, predtým „Čierna listina“) je k dispozícii na nasledujúcej webovej stránke:

[http://ec.europa.eu/doprava / druhy dopravy / letecká doprava / bezpečnosť / zákaz leteckej dopravy / index\\_de.htm](http://ec.europa.eu/doprava/druhy_dopravy/letecka_doprava/bezpecnost/zakaz_leteckej_dopravy/index_de.htm)

## **14. Pasové, vízové a zdravotné predpisy**

**14.1.** BCH informuje zákazníka / cestovateľa o všeobecných pasové a vízové požiadavky, ako aj zdravotné formality EÚ Krajina určenia vrátane približných lehôt na získanie prípadne potrebné víza pred uzavretím zmluvy, ako aj ich možné Zmeny.

**14.2.** Za obstaranie a prepravu je zodpovedný zákazník / cestujúci cestovné doklady požadované úradmi, potrebné očkovanie ako aj dodržiavanie colných a devízových predpisov. Nevýhody vyplývajúce z Nedodržanie týchto predpisov, napríklad zaplatenie storno poplatkov náklady sú na náklady zákazníka / cestovateľa. To neplatí, ak BCH nie, poskytla nedostatočné alebo nesprávne informácie.

**14.3.** BCH nezodpovedá za včasné vydanie a prístup k potrebným



vízum prostredníctvom príslušného diplomatického zastúpenia, ak zákazník / cestovateľ de poverilo obstarávanie BCH, pokiaľ nemá BCH svoje vlastné povinnosti ublížilo.

## **15. Voľba práva a miesto súdu**

**15.1.** Zmluvný vzťah medzi zákazníkom a BCH je  
Nakoniec platí nemecké právo. To platí pre celý právny vzťah  
nis.

**15.2.** Zákazník môže žalovať BCH iba v jej sídle. Pokiaľ ide o sťažnosť zákazníka na BCH v zahraničí za zodpovednosť  
BCH sa v zásade neuplatňuje nemecké právo, koná sa ohľadne  
právne dôsledky, najmä pokiaľ ide o druh, rozsah a výšku nárokov  
Na zákazníka sa vzťahujú výlučne nemecké zákony.

**15.3.** Ustanovenia o voľbe práva sa nepoužijú, ak a v rozsahu, v akom vzniknú  
zo zmluvne neobchodovateľných ustanovení medzinárodných zmlúv, ktoré  
platí pre cestovnú zmluvu medzi zákazníkom a BCH, niečo  
iné výsledky v prospech zákazníka alebo či a v rozsahu, v akom je cestovná zmluva  
príslušné nepovinné ustanovenia v členskom štáte EÚ,

ku ktorým zákazník patrí, sú pre zákazníka lacnejšie ako vyššie uvedené  
Predpisy alebo zodpovedajúce nemecké predpisy.

**15.4.** BCH sa nezúčastňuje postupu urovnávania sporov pred spotrebiteľom časť rozhodcovského súdu. Ak dôjde k urovnaniu sporu spotrebiteľa po vytlačení  
Ak by sa tieto cestovné podmienky stali pre BCH povinné, BCH informuje  
Zákazníci o tom vo vhodnej forme.

**15.5.** Pri súdnych sporoch s BCH proti zákazníkovi je bydlisko zákazníka dávať. Pri sporoch proti zákazníkovi alebo zmluvným partnerom cestovnej zmluvy obchodníci, právnické osoby podľa verejného alebo súkromného práva alebo  
Sú ľudia, ktorí majú svoje bydlisko alebo obvyklé bydlisko v zahraničí  
bydlisko alebo obvyklé bydlisko v tom čase  
Miestom jurisdikcie je dohodnuté sídlo BCH.

## **16. Všeobecné**

Všetky informácie v prospektoch podliehajú  
zákonom alebo iným predpisom  
zverejnené povolenia.

## **17. Touroperátor**

**BENTOUR REISEN GmbH**

**Schubertstrasse 22**

**DE-72649 Wolfschlugen**

**Tel: +49 (0) 7022 789 6060**

**Fax: +49 (0) 7022 789 6069**

**info@bentour.de**